



SX.100 / SX.100R

At NEXX, we do not just engineer helmets, we tech emotions.

We believe in the heat of passion - parts of life getting new blood.

HELMETS FOR LIFE is our motto, beyond the protection, past excellence, that any motorcyclist regardless of age or style lives the moment they wear NEXX.

在NEXX，我们不仅设计头盔，我们还巧妙地表达情感。我们相信激情澎湃可以赋予生命新鲜的血液。“生命之头盔”是我们的座右铭，超强防护，成就卓越，所有摩托车骑手，无论年龄或风格，都会感受到被NEXX产品呵护的时光。

CONTENT

目录

- | | | | |
|-----------|--|-----------|--------------------------------------|
| 03 | INSTRUCTION MANUAL
使用说明 | 11 | ERGO PADDING
人体工程学填充 |
| 04 | VENTILATIONS
通风 | 12 | LINING SPECIFICATIONS
内衬规格 |
| 05 | HOW TO CLEAN THE VISOR
如何清洁遮阳板 | 13 | HOW TO REMOVE INNER LINING
如何拆除内衬 |
| 06 | HOW TO REMOVE THE VISOR
如何卸下遮阳板 | 15 | HOW TO PLACE INNER LINING
如何放置内衬 |
| 07 | HOW TO PLACE THE VISOR
如何放置遮阳板 | 16 | SIZE CHART
尺码表 |
| 08 | PINLOCK
防雾片 | 17 | X-COM |
| 09 | HOW TO USE THE INNER SUN VISOR
如何使用内侧遮阳板 | 19 | HELMET CARE
头盔护理 |
| 10 | HOW TO REMOVE THE INNER SUN VISOR
如何卸下内侧遮阳板 | | |
| | HOW TO PLACE THE INNER SUN VISOR
如何放置内侧遮阳板 | | |

EN Please read this manual very carefully before wearing your helmet and keep it in a safe place.

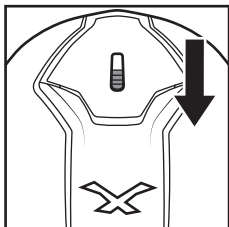
For a correct use and for your safety, please pay attention to following instructions. The main function of the helmet is to protect your head in case of impact. This helmet is made to absorb some of the energy of a blow by partial destruction of its component parts and, even though damage may not be apparent, any helmet which has suffered an impact in an accident or received a similarly severe blow or other abuse should be replaced. To maintain the full efficiency of this helmet, there must be no alteration to the structure of the helmet or it's component parts.

CN 佩戴头盔前请仔细阅读本说明，并将其放在安全的地方。

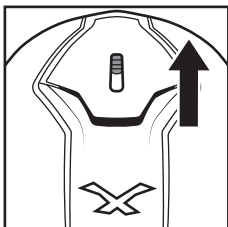
为了正确使用头盔，保证您的安全，请注意下述说明。头盔的主要功能是在受到撞击时保护头部。制造该头盔的目的是通过组件的部分损坏来吸收一些冲击能量。在此情况下，即使损坏可能不明显，也应更换在事故中受到冲撞、经历类似严重冲击或其他滥用行为的任何头盔。为了保持头盔的全部效能，不得改变头盔或其组件的结构。

VENTILATIONS

通风

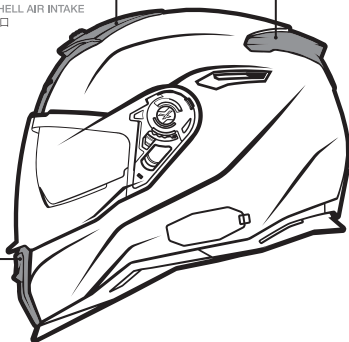


CLOSE 关闭

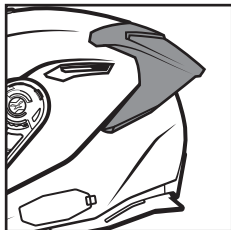


OPEN 打开

TOP SHELL AIR INTAKE
上进风口

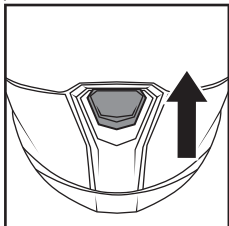


REAR AIR OUTLETS
后出风口

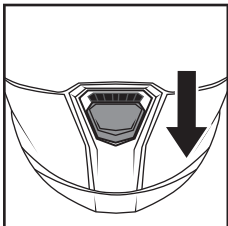


SX.100R SPOILER

CHIN AIR INTAKE
下进风口



CLOSE 关闭



OPEN 打开

HOW TO CLEAN THE VISOR

如何清洁遮阳板

EN

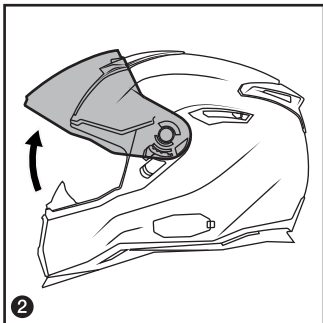
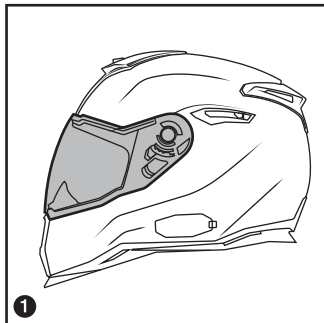
To clean the visor without effecting its characteristics should be used only soapy water (preferably distilled) and a soft cloth. If the helmets is deeply dirty (ex. Insect remains) can add a little liquid from the dish to water. Remove the visor from the helmet before carrying a deeper cleaning. Never use objects to clean the helmet that may damage/scratch the visor. Always store the helmet in a dry place and protected from light, preferably in the bag provided by NEXX HELMETS.

CN

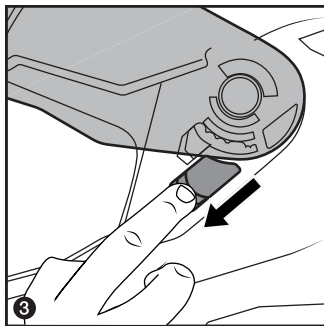
为了在不影响其特性的情况下清洁遮阳板，只可使用肥皂水（最好是蒸馏型）和软布。如果头盔很脏（例如，昆虫残留物），可从盘子中取出少量液体，并添加到水里。在进行更深度的清洁之前，从头盔上取下遮阳板。切勿使用可能损坏/划伤遮阳板的物体来清洁头盔。始终将头盔存放在干燥且避光的地方，最好放在NEXX头盔公司提供的袋子中。

HOW TO REMOVE THE VISOR

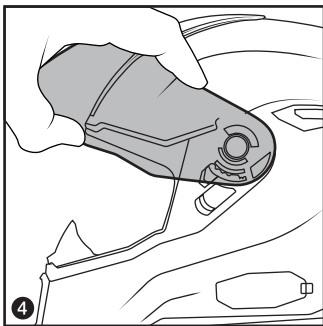
如何卸下遮阳板



OPEN THE VISOR ALL THE WAY UP
将遮阳板往上打开一直到底



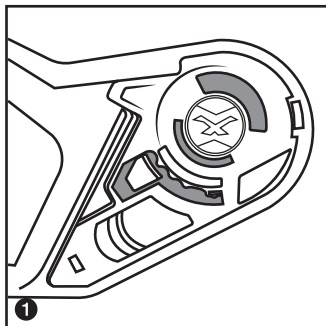
PUSH THE BUTTON - BOTH SIDES
从两侧按下按钮



PUSH THE VISOR - BOTH SIDES
从两侧推动遮阳板

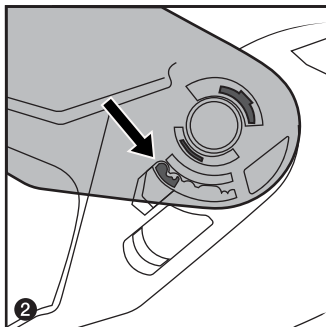
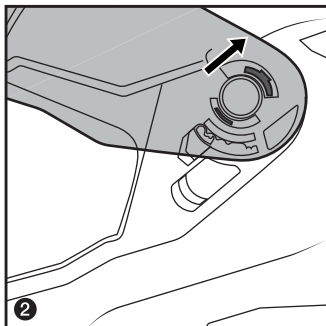
HOW TO PLACE THE VISOR

如何放置遮阳板



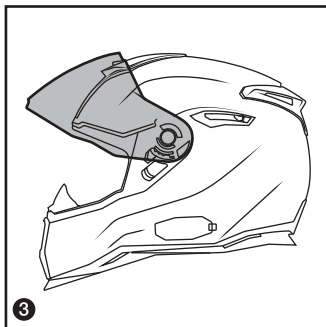
ALIGN THE VISOR WITH THE MECHANISM
- BOTH SIDES

将遮阳板与机件两侧对齐

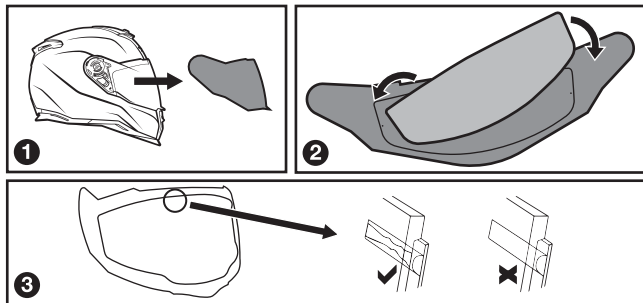


PRESS TO LOCK

按下锁定到位



PINLOCK 防雾片



1 - Remove the helmet shield

2 - Bend the helmet shield and place the Pinlock® lens between the two pins provided in the helmet shield, fitting exactly into the dedicated recess.

3 - The silicon seal on the Pinlock® lens must make full contact with the helmet shield in order to avoid any condensation forming between the helmet shield and the Pinlock® lens.

EN

1 - 拆下头盔护罩

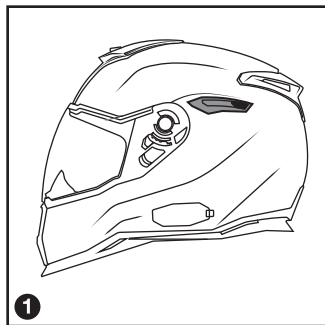
2 - 将头盔护罩弯折，并将Pinlock®镜头置于头盔护罩中两个销钉之间，精确安装在专用凹槽中。

3 - Pinlock®镜头上的硅密封必须与头盔护罩完全接触，以避免头盔护罩与Pinlock®镜头之间形成任何冷凝水汽。

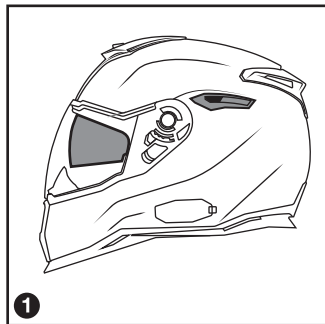
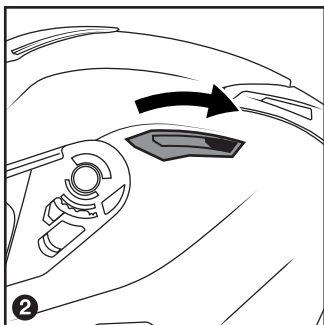
CN

HOW TO USE THE INNER SUN VISOR

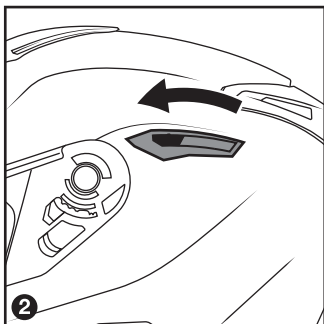
如何使用内侧遮阳板



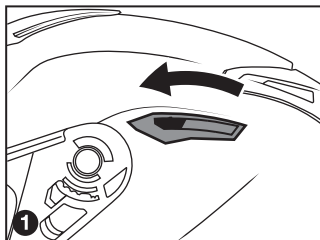
CLOSE 关闭



OPEN 打开

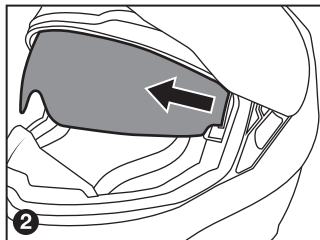


HOW TO REMOVE DE INNER SUN VISOR 如何卸下内侧遮阳板



OPEN THE SUNGLASSES

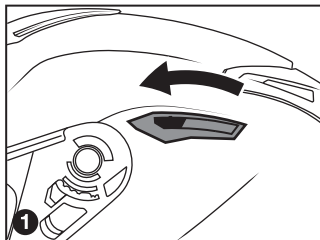
打开太阳镜



PULL FROM BOTH SIDES

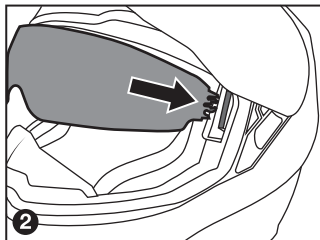
从两侧拉动

HOW TO PLACE THE INNER SUN VISOR 如何放置内侧遮阳板



OPEN THE SUNGLASSES

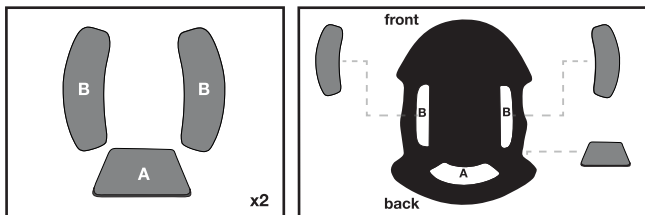
打开太阳镜



INSTALL IN THE SLOT ON BOTH SIDES

安装在两侧的插槽中

ERGO PADDING 人体工程学填充



EN The helmet size adjustment system using interior foams that allow a better filling according to the shape of the head;

CN 头盔尺寸调整系统，使用内部泡沫，可根据头部形状进行更好的填充。

LINING SPECIFICATIONS

内衬规格

The lining of the helmet has the following characteristics:

- Removable,
- Anti-allergy
- Anti-sweat

This lining can be removed and washable, as shown in the picture.

If for some reason this lining is damage it can be easily replaced.

头盔内衬具有以下特性：

- 可移动；
- 抗过敏
- 防汗

如图所示，该内衬可拆除并可清洗。

如果由于某种原因导致内衬损坏，可以轻松更换。

EN

CN



滴干



请勿拧干



请勿通过翻滚方式弄干



请勿用熨斗熨



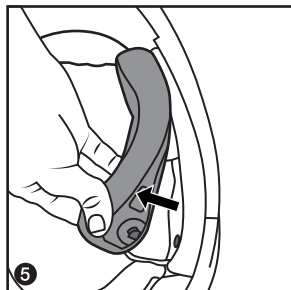
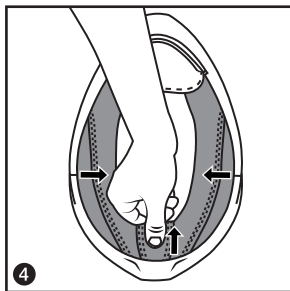
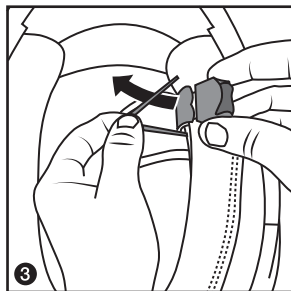
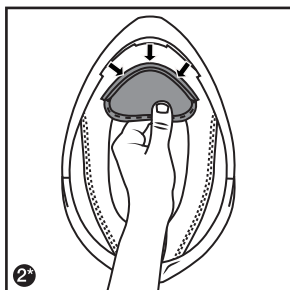
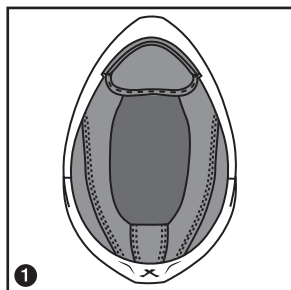
手洗



请勿漂白

HOW TO REMOVE THE INNER LINING

如何拆除内衬



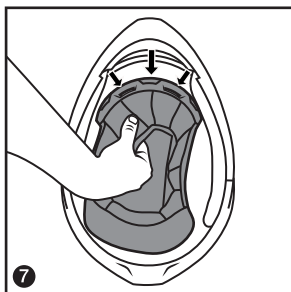
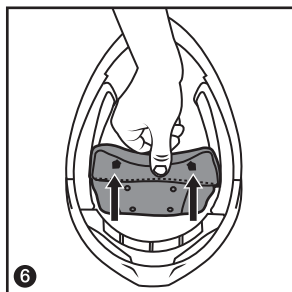
*SOME MODELS MAY NOT INCLUDE THE PART DESCRIBED IN STEP 2.

*某些型号可能不包括第2步中所述零件。



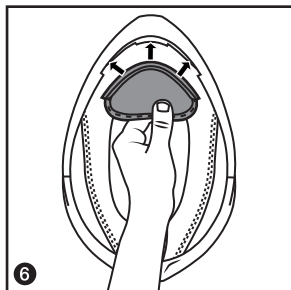
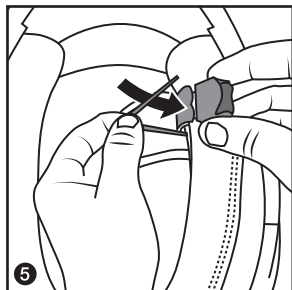
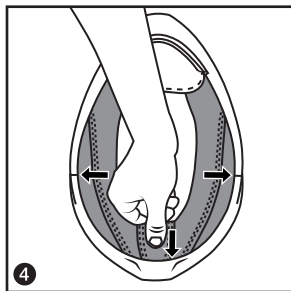
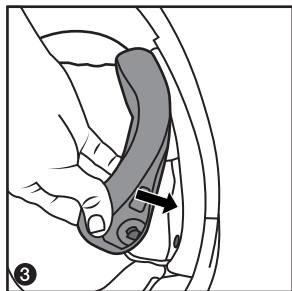
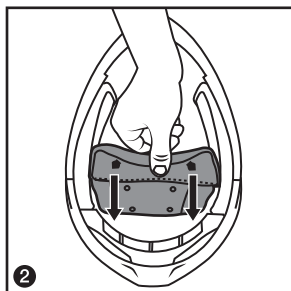
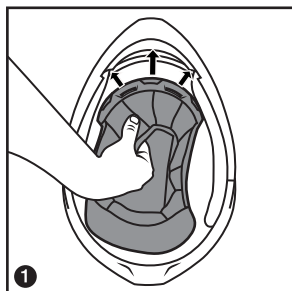
HOW TO REMOVE THE INNER LINING

如何拆除内衬



HOW TO PLACE THE INNER LINING

如何放置内衬



SIZE CHART

尺码表



头盔尺寸		头部尺寸	
	XS	53/54 CM	20,87 21,26
	S	55/56 CM	21,27 22,05
	M	57/58 CM	22,06 22,83
	L	59/60 CM	22,84 23,62
	XL	61/62 CM	23,63 24,41
	XXL	63/64 CM	24,42 25,20

SIZE CHART / SOIN À PRENDRE / GRÖBENTABELLE / TABELLA TAGLIE / CUADRO DE TALLAS / TABELA DE MEDIDAS

Wrap the flexible measuring tape around your head.

将卷尺环绕头部测量。

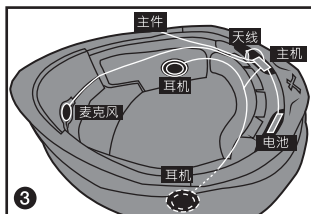
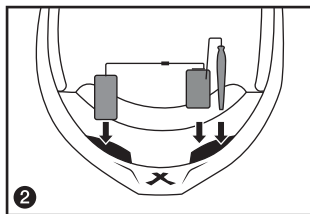
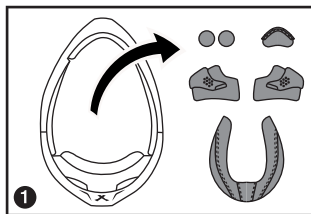
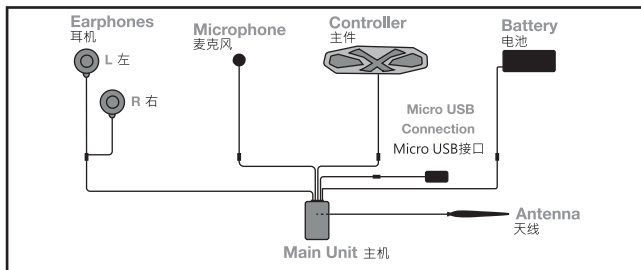
EN

CN

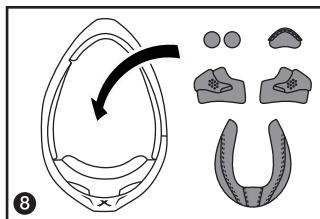
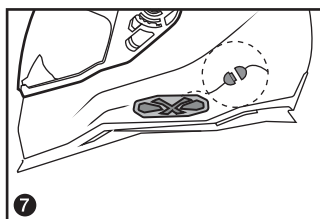
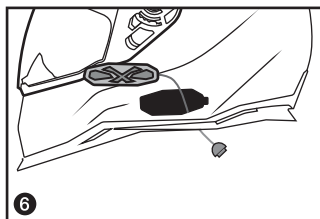
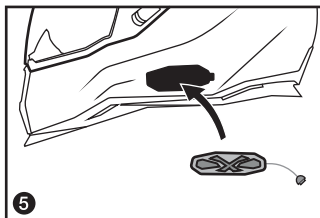
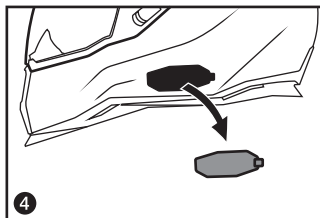
X-COM

EN The SX.100/SX.100R model is by Default Equipped to Accommodate the NEXX Helmets X-COM Communications System.

CN 默认情况下SX.100/SX.100R 型号的装配可以用来安装NEXX头盔X-COM 通信系统。



X-COM



HELMET CARE

头盔护理

EN

Light colors with matte finish require extra care as they are naturally more exposed to dust, fumes, compounds or other types of impurities.

THIS IS NOT COVERED UNDER WARRANTY!

Neon colors will fade when subjected to prolonged UV rays exposure.

THIS IS NOT COVERED UNDER WARRANTY!

We are not liable for any damage, loss or detriment resulting from faulty assembly of any accessory.

CN

浅色哑光饰面需格外小心，因为它们自然地更容易接触灰尘、烟雾、化合物或其他类型的杂质。

此情形不在保修范围内！

霓虹色长时间在紫外线照射下会褪色。

此情形不在保修范围内！

我们不对因任何附件装配错误而造成的任何损坏、损失或损害负责。



EN

Do not expose the helmet to any type of liquid solvent.

CN

请勿将头盔暴露在任何类型的液体溶剂中。



The helmet should be handled with care. Leaving it drops can damage the painting as well as reduce their characteristics of protection.

THIS NOT COVERED UNDER WARRANTY!

头盔应小心轻拿轻放，小心使用。如果留有水滴，则不仅会破坏涂料层，还会降低其保护特性。此情形不在保修范围内！

EN

CN



Keep the helmet in a safe place (not hang on the mirror of motorcycle or other support than can damage the lining). Do not carry your helmet on the biker or in the arm while driving.

将头盔放在安全的地方（请勿挂在摩托车的镜子上或其它可能损坏内衬的支架上）。驾驶时请勿将头盔放在在骑行者身上或手臂上。

EN

CN



Always use the helmet in the proper position, using the bruckle to adjust to the head;

始终在正确的位置使用头盔，并使用锁扣装置调整头部；

EN

CN



EN

In order to maintain trouble free operation of the visor, it is advisable to periodically lubricate the mechanisms and rubber parts around the visor with silicone oil.

The application may be made with a brush or with the help of a cotton swab.

Apply sparingly and remove the excess with a dry clean cloth. This proper care will maintain the softness of the rubber seal and will dramatically increase the durability of the visor fixing mechanism.

CN

为了保持遮阳板的正常使用，建议定期用硅油润滑遮阳板周围的机件和橡胶部件。

可使用刷子或棉签进行涂抹。

少量涂抹，并用洁净的干布去除多余部分。这种适当的护理将保持橡胶密封的柔软性，并将显著提高遮阳板固定机件的耐久性。

This high quality helmet is made with the most advanced European technology. The helmets are technologically advanced for the motorcycle rider's protections, which are made for motorcycle riding only. This helmet specifications is subject to change without notice.

- a) Buyers should be reminded to choose a qualified helmet that fits their head size
- b) Must be fastened when using
- c) If the helmet has had a major impact accident, it should be stopped or sent to the factory to determine whether it can continue to be used
- d) Pay attention to storage, do not scrub the helmet surface with corrosive solvents, and do not hit the helmet
- e) Period of use 5 years

本款高品质头盔产品采用最先进的欧洲技术制造。头盔技术先进，用于保护摩托车驾驶员，仅用于摩托车驾驶。本头盔产品规格如有变更，恕不另行通知。

- a) 应提醒买家选择适合其头型尺寸的合格的头盔
- b) 使用时必须系紧系带
- c) 如果头盔发生重大撞击事故，应将其停止使用或送到工厂确定是否可以继续使用
- d) 注意存放，请勿用腐蚀性溶剂擦拭头盔表面，也不要撞击头盔
- e) 使用期限

HELMETS FOR LIFE

nexxpro
fábrica de capacetes, S.A.

Zona industrial de Amoreira da Gândara, lote nº11
3780-024 Amoreira da Gândara,
Anadia - PORTUGAL
Tel +351 231 590 010 fax +351 231 596 861
nexx@nexxpro.com www.nexx-helmets.com



X nexx
SISTEMAS DE PROTEÇÃO